

### Menüs für mehrere Personen

- A1. **Familienglück für 2 Personen** ..... **32,50**  
 • Sauer-scharfe Suppe oder Frühlingsrolle  
 • Gebr. Hummerkrabben, Tintenfisch, versch. Fleischsorten und Ente mit versch. Gemüse  
 • Lychees oder geb. Banane mit Honig
- A2. **„Valentin“ Menü für 2 Personen** ..... **34,50**  
 • Sauer-scharfe Suppe oder Frühlingsrolle  
 • Knusprige Ente und gebackene Hühnerbrust mit versch. Gemüse und scharfer Soße  
 • Frischobst-Teller nach Saison
- A5. **Reistafel für 2 Personen** ..... **39,50**  
 • Sauer-scharfe Suppe oder Frühlingsrolle  
 • Ente mit Gemüse  
 • Garnelen à la Kong-Bao (scharf)  
 • Gebackenes Schweinefleisch mit süß-saurer Soße  
 • Gebackenes Hühnerfleisch mit Erdnusssoße  
 • Lychees oder gebackene Banane mit Honig
- A7. **Platte à la Hongkong für 2 Personen** ..... **39,50**  
 • Sauer-scharfe Suppe oder Frühlingsrolle  
 • Ente mit Gemüse  
 • Garnelen mit Pilzen und Morcheln  
 • Schweinefleisch mit Zwiebeln  
 • Hühnerbrust mit süß-saurer Soße  
 • Lychees oder gebackene Banane mit Honig
- A8. **Reistafel à la Shanghai für 3 Personen** ..... **65,50**  
 • Sauer-scharfe Suppe oder Frühlingsrolle  
 • Garnelen mit Tomaten in süß-saurer Soße  
 • Ente mit Gemüse  
 • Hühnerfleisch mit Erdnusssoße  
 • Acht Schätze (scharf)  
 • Gebackenes Schweinefleisch mit süß-saurer Soße  
 • Rindfleisch nach Szechuan Art (scharf)  
 • Frischobst—Teller nach Saison

### Nachtsch

- N1. **Gebackene Banane mit Honig** A, C ..... **3,50**  
 N2. **Gebackene Ananas mit Honig** A, C ..... **3,50**  
 N3. **Gebackener Apfel mit Honig** A, C ..... **3,50**  
 N4. **Gebackenes Obst mit Honig** A, C ..... **3,90**  
 (Banane, Ananas und Apfel)  
 N5. **Frischobstplatte nach Saison für 2 Personen** ..... **9,00**  
 N6. **Lycheefrüchte** ..... **4,50**  
 N7. **Gebackenes Eis mit Honig** A, C, 1 ..... **4,90**

### Nigiri

2 Stück. Alle Sushi-Gerichte werden mit Sojasauce, Wasabi und Ingwer serviert.

120. **Lachs** ..... **2,50**  
 121. **Ebi (Garnele)** ..... **2,50**  
 122. **Surimi (Krebsfleisch)** ..... **2,50**  
 123. **Sepia** ..... **2,50**  
 124. **Oktopus** ..... **2,50**  
 125. **Aal** ..... **2,70**  
 126. **Avocado** ..... **2,30**

### Maki

kleine Rolle, 6 Stück

130. **Lachs** ..... **3,10**  
 131. **Avocado** ..... **2,90**  
 132. **Gurke** ..... **2,70**  
 133. **Eingelegter Rettich** ..... **2,70**  
 134. **Surimi (Krebsfleisch)** ..... **3,10**

### Inside-Out Rollen

große Rolle, 8 Stück

150. **Alaska** ..... **8,50**  
 Lachs und Avocado mit Sesam  
 151. **California** ..... **8,50**  
 Surimi und Avocado mit Sesam  
 152. **Kappa-Phila** ..... **8,50**  
 Gurke und Frischkäse mit Sesam  
 153. **Avo-Phila** ..... **8,50**  
 Avocado und Frischkäse mit Sesam

### Sushi Sets für 1 Person

161. **Pavillon Sushi Set** ..... **14,90**  
 1 Lachs Nigiri, 1 Ebi Nigiri, 1 Surimi Nigiri,  
 3 Stk Lachs Maki, 3 Stk Gurke Maki,  
 8 Stk Inside Out California  
 162. **Sake Avocado Set** ..... **14,90**  
 3 Lachs Nigiri, 3 Avocado Nigiri,  
 8 Stk Inside Out Alaska  
 163. **Maki Mix** ..... **9,90**  
 6 Stk Lachs Maki,  
 6 Stk Avocado Maki,  
 6 Stk Gurke Maki  
 164. **Avocado Veggie Mix** ..... **13,50**  
 3 Avocado Nigiri,  
 8 Stk Inside Out Avo-Phila,  
 3 Stk Gurke Maki  
 3 Stk Rettich Maki  
 165. **Nigiri Mix** ..... **16,50**  
 2 Lachs, 2 Ebi, 2 Surimi,  
 2 Aal, 2 Sepia, 2 Oktopus

### Mittagsmenüs

Dienstag bis Samstag von 11:30 - 14:30 Uhr (außer Feiertage)  
 jedes Menü mit Peking-Suppe oder Frühlingsrolle als Vorspeise

- M1. **Gebratener Reis** A, G ..... **8,50**  
 mit Eiern und Hühnerfleisch  
 M2. **Gebratene Nudeln** A, G ..... **8,50**  
 mit Eiern und Hühnerfleisch  
 M3. **Schweinefleisch mit Zwiebeln** G ..... **8,20**  
 M4. **Rindfleisch nach Szechuan-Art** G ..... **9,90**  
 (scharf)  
 M5. **Rindfleisch mit versch. Gemüse** ..... **9,90**  
 M6. **Rindfleisch in Curry-Soße** ..... **9,90**  
 M7. **Gebackenes Hühnerfleisch mit Ananas** A, G ..... **8,90**  
 und süß-saurer Soße  
 M8. **Gebackenes Schweinefleisch** A, G ..... **8,90**  
 mit süß-saurer Soße  
 M9. **Ente mit Ananas** A ..... **10,90**  
 und süß-saurer Soße  
 M10. **Ente à la Hong-Kong** A ..... **10,90**  
 mit Gemüse  
 M11. **Ente mit Rot-Curry** ..... **10,90**  
 (scharf)  
 M12. **Ente à la Shanghai** A ..... **10,90**  
 mit süß-saurer Soße  
 M13. **Gebackenes Fischfilet** A, G ..... **8,90**  
 in süß-saurer Soße  
 M14. **Hühnerfleisch à la Kong-Bao** ..... **8,90**  
 mit Cashewnüssen (scharf)  
 M15. **Hühnerfleisch mit Gemüse** ..... **8,90**  
 M16. **Hühnerfleisch in Curry-Soße** ..... **8,90**  
 (scharf)  
 M17. **Verschiedene Gemüsesorten gebraten** ..... **8,90**  
 M18. **Acht Schätze (scharf)** G ..... **9,90**  
 M19. **Krabben mit Gemüse** ..... **11,50**

### Allergenenverzeichnis

- |                                     |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| A) Weizen (glutenhaltig)            | I) Senf                        |
| B) Fisch, Fischerzeugnisse          | J) Lupinen, Lupinenerzeugnisse |
| C) Eier, Eierzeugnisse              | K) Sesamsamen                  |
| D) Krebstiere, Krebstiererzeugnisse | L) Weichtiere                  |
| E) Milch, Milcherzeugnisse          | M) Schalenfrüchte              |
| F) Erdnüsse                         | N) Schwefeldioxid und Sulfite  |
| G) Sojabohnen                       | 1) mit Geschmacksverstärker    |
| H) Sellerie                         |                                |

### Öffnungszeiten

Di-So von: 11.30–15.00 Uhr und 17.30–23.00 Uhr  
 Montag Ruhetag (außer feiertags)

Waldheimer Straße 11  
 86899 Landsberg am Lech  
 Tel. +49 8191 4280388

www.pavillon-landsberg.de



中国亭  
**China Restaurant**  
**PAYILLON**

**Speisen zum**  
**Mitnehmen**

### Suppen

1. <b>Peking - Suppe</b> <sup>A, C, G</sup> ..... 3,50 (chinesische sauer - scharf - Suppe)
2. <b>Hühnerfleischsuppe mit Gemüse</b> ..... 3,90
3. <b>Wan-Tan Suppe</b> <sup>A, C</sup> ..... 3,50 (Teigtaschen mit Hackfleisch und Gemüse)
5. <b>Tom Yam Gung Suppe</b> <sup>A, L, D, B, 1</sup> ..... 4,50 mit Hummerkrabben und Champignons (scharf)
7. <b>Entenfleischsuppe mit Gemüse</b> ..... 3,90
8. <b>Gesundheitssuppe</b> ..... 3,00 nach chinesischer Art (vegetarisch)
11. <b>Tom Yam Gai Suppe</b> ..... 4,50 mit Hühnerfleisch in Siam Gewürzen (scharf)

### Kalte Vorspeisen

21. <b>Gemüse-Salat</b> <sup>E, G</sup> ..... 3,90
22. <b>Hühnerfleisch-Salat</b> <sup>E, G</sup> ..... 4,90
23. <b>San-Xin-Salat</b> <sup>E, G</sup> ..... 7,00 mit Hühnerfleisch, Schinken und Krabben
25. <b>Krabbencocktail</b> <sup>E</sup> ..... 7,00

### Warme Vorspeisen

27. <b>Chinesische Frühlingsrolle</b> <sup>A, C, G</sup> ..... 3,50
28. <b>Mini-Frühlingsrolle</b> <sup>A, C, G, 5, 6</sup> ..... 3,50 mit süß-saurer Soße (vegetarisch)
28a. <b>Gebackener Tintenfisch</b> <sup>A</sup> ..... 6,50 mit süß-saurer Soße
29. <b>Gebackene Wan-Tan</b> <sup>A</sup> ..... 4,90 mit süß-saurer Soße
29a. <b>Krabben-Chips</b> <sup>A, 1</sup> ..... 3,00
30. <b>Hühnerfleisch in Sate-Spieß</b> ..... 5,00 mit Erdnusssoße
30a. <b>Spezialvorspeiseplatte für 2 Personen</b> ..... 13,50 gebäckene Wan-Tan, Hummerkrabben, Mini - Frühlingsrollen, Curry-Teigtaschen, Krabben-Chips und süß-saurer Soße

### Ente

31. <b>Ente mit versch. Gemüse</b> <sup>A, G</sup> ..... 14,50 und extra milder Soße
32. <b>Ente mit Ananas</b> ..... 14,50 und extra süß-saurer Soße
33. <b>Ente mit Gemüse</b> <sup>G</sup> ..... 14,50 und extra Curry-Soße (scharf)
34. <b>Ente mit chin. Pilzen, Bambus</b> <sup>G</sup> ..... 14,90 und Morcheln
36. <b>Ente à la Kong-Bao</b> <sup>G</sup> ..... 14,90 mit Cashewnüssen in scharfer Soße
37. <b>Ente à la Shanghai</b> ..... 14,90 mit Knoblauch in süß-scharfer Soße
38. <b>Ente mit Gemüse</b> <sup>1</sup> ..... 14,90 in Rot-Curry-Soße (scharf)
39. <b>Ente mit frische Mango</b> ..... 15,50 in süß-saurer Soße
40a. <b>Ente mit Acht Kostbarkeiten</b> <sup>B, D, G</sup> ..... 15,90 und extra scharfer Soße

### Schweinefleisch

41. <b>Schweinefleisch mit versch. Gemüse</b> ..... 11,90
42. <b>Knuspriges Schweinefleisch</b> <sup>C</sup> ..... 11,90 mit Ananas in süß-saurer Soße
43. <b>Schweinefleisch mit Gemüse</b> ..... 11,90 in Curry-Soße (scharf)
46. <b>Schweinefleisch à la Kong-Bao</b> <sup>G</sup> ..... 11,90 mit Cashewnüssen (scharf)
47. <b>Schweinefleisch à la Shanghai</b> ..... 11,90 mit Knoblauch in süß-sauer-scharfer Soße
50. <b>Schweinefleisch mit Zwiebeln</b> <sup>G</sup> ..... 10,90

### Rindfleisch

51. <b>Rindfleisch mit versch. Gemüse</b> ..... 12,90
52. <b>Rindfleisch mit Tomaten</b> ..... 12,90 in süß-saurer Soße
53. <b>Rindfleisch mit Gemüse</b> ..... 12,90 in Curry-Soße (scharf)
54. <b>Rindfleisch mit chin. Pilzen, Bambus</b> <sup>G</sup> ..... 12,90 und Morcheln
56. <b>Rindfleisch à la Kong-Bao</b> <sup>G</sup> ..... 12,90 mit Cashewnüssen (scharf)
57. <b>Rindfleisch mit Knoblauch</b> ..... 12,90 in süß-sauer-scharfer Soße
58. <b>Rindfleisch nach Szechuan-Art</b> ..... 12,90 (sehr scharf)

### Hühnerfleisch

61. <b>Hühnerfleisch mit versch. Gemüse</b> ..... 11,90
62. <b>Knuspriges Hühnerfleisch</b> <sup>A</sup> ..... 11,90 mit Ananas in süß-saurer Soße
63. <b>Hühnerfleisch</b> ..... 11,90 mit Gemüse in Curry-Soße (scharf)
64. <b>Hühnerfleisch mit chin. Pilzen, Bambus</b> <sup>G</sup> ..... 11,90 und Morcheln
66. <b>Hühnerfleisch à la Kong-Bao</b> <sup>G</sup> ..... 11,90 mit Cashewnüssen (scharf)
67. <b>Knuspriges Hühnerfleisch</b> <sup>A</sup> ..... 12,50 à la Shanghai mit Knoblauch in extra süß-saurer Soße
68. <b>Knuspriges Hühnerfleisch</b> ..... 12,50 mit Erdnusssoße
70. <b>Knuspriges Hühnerfleisch und Ente</b> <sup>A, G</sup> ..... 15,50 mit Gemüse und extra milder Soße

### Nudeln

71. <b>Gebr. Nudeln</b> <sup>A, G</sup> ..... 9,90 mit Hühnerfleisch, Ei und Gemüse
72. <b>Gebr. Nudeln</b> <sup>A, G</sup> ..... 9,90 mit Schweinefleisch, Ei und Gemüse
73. <b>Gebr. Nudeln</b> <sup>A, G</sup> ..... 13,90 mit Krabben, Ei und Gemüse
74. <b>Bami-Goreng - gebr. Nudeln</b> <sup>A, G</sup> ..... 13,90 mit Hühnerfleisch Krabben, Schinken, Ei und Curry (pikant-scharf)
75. <b>Gebr. Reismudeln</b> <sup>A, G</sup> ..... 13,50 mit Hühnerfleisch, Krabben und Schinken
76. <b>Gebr. Nudeln</b> <sup>A, G</sup> ..... 16,90 mit Hummerkrabben, Ei und Gemüse
77. <b>Gebr. Nudeln</b> <sup>A, G</sup> ..... 9,50 mit verschiedenem Gemüse

### Reis

80. <b>Gebratener Reis</b> <sup>G</sup> ..... 9,90 mit Hühnerfleisch, Ei und Gemüse
81. <b>Gebratener Reis</b> <sup>G</sup> ..... 9,90 mit Schweinefleisch, Ei und Gemüse
82. <b>Gebratener Reis</b> <sup>G</sup> ..... 13,90 mit Krabben, Ei und Gemüse
83. <b>Nasi-Goreng</b> <sup>G</sup> ..... 13,50 gebr. Reis mit Hühnerfleisch, Krabben, Schinken, Ei und Curry (pikant-scharf)
84. <b>Gebratener Reis</b> <sup>G</sup> ..... 16,90 mit Hummerkrabben, Ei und Gemüse
85. <b>Gebratener Reis</b> <sup>G</sup> ..... 9,50 mit verschiedenem Gemüse

### Vegetarisch

91. <b>Gebratenes verschiedenes Gemüse</b> ..... 9,50
92. <b>Gebratene Glasnudeln</b> <sup>A</sup> ..... 9,90 mit Sojabohnenkeime
93. <b>Gebratenes verschiedenes Gemüse</b> ..... 9,90 mit Curry (scharf)
94. <b>Knuspriges verschiedenes Gemüse</b> <sup>A, C</sup> ..... 9,90 mit extra süß-saurer Soße

### Meeresfrüchte

101. <b>Fischfilet leicht paniert</b> <sup>A, C</sup> ..... 10,50 mit versch. Gemüse
102. <b>Fischfilet leicht paniert</b> <sup>A, C</sup> ..... 10,50 mit Ananas und süß-saurer Soße
103. <b>Fischfilet leicht paniert</b> <sup>A, C</sup> ..... 10,50 in Curry-Soße (scharf)
104. <b>Fischfilet leicht paniert</b> <sup>A, C</sup> ..... 10,50 mit Knoblauch, süß-sauer-scharf
105. <b>Tintenfisch mit verschiedenem Gemüse</b> ..... 12,90
107. <b>Tintenfisch à la Kong-Bao</b> <sup>G</sup> ..... 12,90 mit Cashewnüssen (scharf)
110. <b>Krabben mit versch. Gemüse</b> ..... 13,50
111. <b>Krabben à la Kong-Bao</b> <sup>G</sup> ..... 13,50 mit Cashewnüssen (scharf)
112. <b>Hummerkrabben mit versch. Gemüse</b> ..... 17,00
113. <b>Gebackene Hummerkrabben</b> <sup>A</sup> ..... 18,00 mit Ananas und süß-saurer Soße
114. <b>Hummerkrabben</b> <sup>G</sup> ..... 18,00 mit chin. Pilzen, Bambus und Morcheln
116. <b>Hummerkrabben à la Kong-Bao</b> <sup>G</sup> ..... 18,00 mit Cashewnüssen (scharf)

### Sa-Cha Spezialitäten

Alle „Sa-Cha“ Gerichte enthalten Sojasoße

F1. <b>Gebratene Meeresfrüchte</b> ..... 14,90 mit Gemüse in Sa-Cha Soße
F2. <b>„Sa-Cha“ Verschiedene Fleischsorten</b> ..... 12,90 mit Gemüse
F3. <b>„Sa-Cha“ Hühnerfleisch</b> ..... 12,90 mit verschiedenem Gemüse
F4. <b>„Sa-Cha“ Schweinefleisch</b> ..... 12,90 mit verschiedenem Gemüse
F5. <b>„Sa-Cha“ Rindfleisch</b> ..... 12,90 mit verschiedenem Gemüse
F6. <b>„Sa-Cha“ Ente</b> ..... 14,50 mit verschiedenem Gemüse
F7. <b>„Sa-Cha“ Verschiedenes Gemüse</b> ..... 10,90

### Heiße Platte

Alle „Heiße Platten“ (außer H11) enthalten Sojasoße

H1. <b>Meeresfrüchte mit versch. Gemüse</b> ..... 14,90
H2. <b>Verschiedene Fleischsorten</b> ..... 12,50 mit verschiedenem Gemüse
H3. <b>Hühnerfleisch mit Paprika</b> ..... 12,50 und Schwarzböhen (scharf)
H6. <b>Knusprige Ente mit Gemüse</b> ..... 14,90 und extra milder Soße
H7. <b>Knusprige Ente nach Shanghai Art</b> ..... 15,50 mit Knoblauch in süß-sauer-scharfer Soße
H9. <b>Hummerkrabben à la Kong-Bao</b> ..... 18,50 mit Cashewnüssen (scharf)
H10. <b>Knuspriges Hühnerfleisch</b> <sup>A, C</sup> ..... 16,50 und Ente mit scharfer Soße
H11. <b>Knuspriges Hühnerfleisch</b> <sup>A, C</sup> ..... 12,90 mit Gemüse und extra Erdnusssoße

### Vogelnest

V1. <b>Acht Schätze</b> <sup>A, D, G</sup> ..... 13,50
V3. <b>Fünf versch. Fleischsorten</b> <sup>A</sup> ..... 12,90 nach Shanghai Art in süß-sauer-scharfer Soße

### Menüs für 1 Person

(jedes Menü mit Pekingsuppe als Vorspeise)

S2. <b>Ente süß-sauer</b> ..... 16,90 <b>Hühnerfleisch à la Kong Bao</b> (scharf)
S5. <b>Ente süß-sauer</b> ..... 17,90 <b>Acht Kostbarkeiten</b> (scharf)
S7. <b>Schweinefleisch süß-sauer</b> ..... 16,90 <b>Hühnerfleisch</b> mit Gemüse in Curry-Soße (scharf)
S10. <b>Schweinefleisch süß-sauer</b> ..... 16,90 <b>Acht Kostbarkeiten</b> (scharf)
S11. <b>Hühnerfleisch süß-sauer</b> ..... 16,90 <b>Schweinefleisch</b> mit Zwiebeln
S16. <b>Gebratene Meeresfrüchte</b> mit Gemüse ..... 18,50 <b>Ente süß-sauer</b>
S17. <b>Gebratene Garnelen</b> mit Tomaten in süß-saurer Soße ..... 18,50 <b>Ente mit Rot-Curry</b>